**PROGRAM ÜLKELERİ ve ORTAK ÜLKELER ARASINDA Erasmus+ personel ders verme ve eğitim alma hareketliliği için hibe sözleşmesi modeli**

[Bu şablon, Merkez (UA) veya Yükseköğretim Kurumu tarafından uyarlanarak kullanılabilir, ancak bu şablonun içeriği asgari gerekliliktir, Mavi Kod: Silinmesi gereken, Ulusal ajanslar ve yükseköğretim kurumları için talimatlar; Sarı Kod: Uygulanabilir ise UA/yükseköğretim kurumunun seçeceği veya değiştireceği bölümler]

[2016 Çağrısında, Program Ülkeleri ve Ortak Ülkeler arasında “işletmelerden gelen davetli personel” seçeneği mevcut değildir, bu sebeple bu taslağa dahil edilmemiştir]

Bir tarafta, bundan böyle “kurum” olarak anılacak olan, bu sözleşmenin imzalanması amacıyla [ad(lar), soyad(lar) ve görev] tarafından temsil edilen,

[Program Ülkesi kurumunun tam resmi adı ve varsa Erasmus Kodu]

Adres: [tam resmi adres]

ile,

diğer tarafta, bundan böyle “katılımcı” olarak anılacak olan,

Bay/Bayan [Katılımcının adı ve soyadı]

Mevcut görevindeki kıdem durumu: Uyruk:

Adres: [tam resmi adres] Fakülte/bölüm/birim:

Telefon: E-posta:

Cinsiyet: [E/K] Öğretim yılı: 20../20..

Katılımcı: Erasmus+ AB fonlarından mali desteğe   
 sıfır-hibeye 

sahiptir.

Mali destek Özel ihtiyaç (Engelli) desteğini 

içermektedir.

Katılımcı, Erasmus+ AB fonlarından başka bir mali bir destek almaktadır. 

[Kurum, Erasmus+ AB fonlarından mali destek alan katılımcılar için (eğer halihazırda bu bilgiye sahip değilse) aşağıdaki kutucuğu dolduracaktır].

**Mali desteğin ödeneceği banka hesabı:**

Banka adı: […]

Şube adı ve kodu: […]

Şube adresi: […]

Hesap sahibinin tam adı (personelden farklı bir kişiyse): […]

Hesap (Avro) No: […]

IBAN (Avro) No: […]

(isteğe bağlı) Kliring/BIC/SWIFT numarası: […]

Varsa, "para nakit olarak ödenebilir" ibaresi ne anlama gelmektedir?

bu sözleşmenin (bundan böyle "sözleşme" olarak anılacaktır) ayrılmaz bir parçası olan aşağıdaki Özel Şartlar ve Ekleri üzerinde mutabakata varmışlardır:

Ek I Personel Hareketliliği Anlaşması

Ek II Genel Şartlar

Bu sözleşmenin Özel Şartlar bölümünde düzenlenen hükümler eklerde düzenlenen hükümlere göre öncelikli olarak uygulanır.

[Bu dokümanın Ek I bölümü için ıslak imzalı nüsha dolaştırılması zorunlu değildir: ulusal mevzuata bağlı olarak, imzaların taranmış nüshaları ve elektronik imzalar kabul edilebilir.]

ÖZEL ŞARTLAR

MADDE 1 – SÖZLEŞMENİN KONUSU

1.1 Kurum, Erasmus+ Programı kapsamında bir [ders verme/eğitim alma/ders verme ve eğitim alma] hareketliliği faaliyeti gerçekleştirmesi için katılımcıya mali destek sağlar.

1.2 Katılımcı, madde 3'te belirtilen miktardaki bireysel desteği ve seyahat desteğini kabul eder ve [ders verme/eğitim alma/ders verme ve eğitim alma] hareketliliği faaliyetini Ek I'de açıklandığı şekilde gerçekleştirmeyi taahhüt eder.

1.3. Sözleşmede yapılacak değişiklikler, yazılı veya elektronik iletiyle yapılacak resmi bildirimle istenir ve her iki tarafça kabul edilir.

MADDE 2 – YÜRÜRLÜĞE GİRİŞ VE HAREKETLİLİK SÜRESİ

2.1 Sözleşme belirtilen iki taraftan sözleşmeyi en son imzalayanın sözleşmeyi imzaladığı tarihte yürürlüğe girer.

2.2 Hareketlilik dönemi, [tarih] tarihinde başlar ve [tarih] tarihinde biter. Hareketlilik döneminin başlama ve bitiş tarihi, katılımcının ev sahibi kurumda hazır bulunması gereken ilk gün, bitiş tarihi ise, katılımcının ev sahibi kurumda hazır bulunması gereken son gündür.

[Kurum, uygun seçeneği seçer: [Seyahat süresi hareketlilik dönemi süresine dâhil değildir.] veya [yurtdışında gerçekleştirilen faaliyetin ilk gününden hemen önceki seyahat için bir gün [ve/veya] yurtdışında gerçekleştirilen faaliyetin son gününden hemen sonraki seyahat için bir gün, hareketlilik dönemi süresinin üzerine ilave edilir ve bireysel destek için yapılan hesaplamaya dahil edilir.]

2.3 Katılımcı, Erasmus+ AB fonlarından [gün sayısı, gün sayısı 0 olması gereken sıfır-hibe katılımcıları haricinde, hareketlilik döneminin süresine eşittir] faaliyet günü ve seyahat için […] gün [Sıfır-hibe katılımcıları için seyahat günlerinin sayısı 0 olmalıdır] için mali destek alır.

[Kurum tarafından, geçerli ise seçilecek ve gerekli ise belirlenmiş kurallara göre tamamlanacak: Katılımcı, […] günlük faaliyet için Erasmus+ AB fonlarından başka bir mali destek alır.]

2.4 Hareketlilik döneminin toplam süresi 2 aydan fazla olamaz, her bir hareketlilik faaliyeti için asgari gün sayısı 5’tir. Bir hafta için asgari 8 saat ders verilmesi kuralına uyulmalıdır. Eğer hareketlilik bir haftadan daha uzun sürüyorsa, tamamlanmamış hafta için asgari ders verme saati, o haftanın süresiyle orantılı olur. [Ders verme hareketliliği için: Katılımcı [...] günde toplam [...] saat ders verir.]

2.5 Katılımcı, madde 2.4'te açıklanan sınırlar dâhilinde, hareketlilik döneminin uzatılması için istekte bulunabilir. Kurumun başlangıçta planlanan hareketlilik döneminin süresini uzatmayı kabul etmesi halinde, sözleşme gereken şekilde değiştirilir.

2.6 Katılım Sertifikasında, hareketlilik döneminin fiili başlama ve bitiş tarihleri belirtilmelidir.

MADDE 3 – MALİ DESTEK

3.1 Katılımcı, bireysel destek için […] Avro, seyahat için ise […] Avro alır. Bireysel destek tutarı, faaliyetin 14. gününe kadar günlük […] Avro, 15. günden itibaren günlük [...] Avro'dur.

Hareketlilik dönemi için ödenecek nihai tutar, madde 2.3'te belirtilen hareketlilik gün sayısı ile ev sahibi ülke için geçerli olan günlük bireysel destek hibe miktarı çarpılarak ve elde edilen tutara seyahat katkı payı ilave edilerek belirlenir. [Sıfır hibe katılımcıları için seyahat katkı payı 0 olmalıdır]

[Kurum tarafından geçerli ise seçilecek ve gerekli ise belirlenmiş kurallara göre tamamlanacak: Hareketlilik dönemi için Erasmus+ AB fonlarından başka mali destek […] Avro’dur.]

3.2 Varsa, özel ihtiyaçlarla ilişkili olarak yapılan harcamaların geri ödenmesi, katılımcının ibraz edeceği destekleyici belgelere dayalı olarak yapılır.

3.3 Mali destek, AB fonlarınca hâlihazırda karşılanan giderleri karşılamak için kullanılamaz.

3.4 Madde 3.3'e karşın, mali destek diğer tüm fon kaynaklarıyla uyumludur.

3.5 Katılımcının hareketlilik faaliyetini sözleşme hükümlerine uygun olarak yerine getirmemesi halinde, mali desteğin tamamı veya bir kısmı geri alınır. Ancak, katılımcının hareketlilik faaliyetlerini Ek I'de açıklandığı üzere mücbir sebepler yüzünden tamamlayamadığı hallerde, geri ödeme istenmez. (Mücbir sebepler için üniversitenin mutlaka Ulusal Ajans ile irtibata geçmesi gerekmektedir). Bu tür durumlar, kurum tarafından bildirilir ve Merkez tarafından kabul edilir.

MADDE 4 – ÖDEME DÜZENLEMELERİ

4.1 Katılımcı bireysel desteği ve seyahat desteğini tam vaktinde alır. Sözleşmenin her iki tarafça imzalanmasını izleyen 30 takvim günü içerisinde, ve en geç hareketlilik döneminin başlama tarihinde, katılımcıya Madde 3'te belirtilen tutarın [%70'iyle %100'ü arasında] [Yükseköğretim kurumu karar verecek ve tüm personele aynı şekilde uygulayacaktır] tutarında bir ön ödeme yapılır.

4.2 [Eğer ön ödeme(ler) hibenin toplamını kapsamıyorsa:] [Çevrim içi AB anketinin teslim edilmesi, katılımcının ödenmemiş bakiyenin ödenmesini talep etmesi olarak kabul edilir. Kurum, AB anketinin teslim edilmesinden itibaren 45 takvim günü içerisinde geriye kalan miktarı öder veya geri ödeme yapılacaksa bir iade emri çıkarır.]

4.3 [Eğer katılımcı Erasmus+ AB fonlarından başka bir mali destek alıyorsa: kurum uygulanacak olan ödeme düzenlemeleri ile tamamlar]

MADDE 5 – AB ANKETİ

5.1. Katılımcı, yurtdışında gerçekleştirdiği hareketlilik sonrasında, anketi doldurması için kendisine gönderilen daveti almasını izleyen 30 takvim günü içerisinde, çevrim içi AB Anketini doldurup teslim eder.

5.2 Çevrim içi AB Anketini doldurup teslim etmeyen katılımcılar, kuruluşları tarafından aldıkları mali desteği kısmen veya tamamen geri ödemeye mecbur bırakılabilir.

MADDE 6 – SİGORTA

6.1 Katılımcı yeterli sigorta güvencesine sahip olacaktır. [Yükseköğretim kurumu, katılımcıların sigortalarla ilgili konular hakkında açık şekilde bilgilendirilmelerini sağlamak amacıyla bu sözleşmeye bir bölüm ekleyecektir. Bu bölüm, neyin zorunlu neyin tavsiye olduğunu her seferinde belirtecektir. Zorunlu sigortalar için, sigortayı alan sorumlu kişi (kurum veya katılımcı) belirtilmelidir. Aşağıdaki bilgi isteğe bağlıdır, ancak tavsiye edilmektedir: sigorta numarası/referansı ve sigorta şirketi. Bu büyük ölçüde, gönderen ve ev sahibi ülkedeki hukuki ve idari hükümlere bağlıdır.]

(isteğe bağlı) Sigorta no/referans: ....................

Sigorta Şirketi: ....................

6.2 Sağlık sigortasıyla ilgili düzenlemelerin yapıldığına dair onay bu sözleşmeye dâhil edilecektir. [Sigorta güvencesi zorunludur. Katılımcının temel masrafları ulusal sağlık sigortası tarafından karşılanmakta olabilir. Ancak bu sigortanın kapsamı, özellikle ülkesine geri gönderme veya spesifik tıbbi müdahale durumlarında yeterli olmayabilir. Bu durumda, tamamlayıcı bir özel sigorta faydalı olabilir. Katılımcının sağlık sigortasıyla ilgili konular hakkında bilgilendirilmiş olması, katılımcıyı gönderen kurumun sorumluluğudur.]

MADDE 7 – GEÇERLİ KANUN VE YETKİLİ MAHKEME

7.1 Sözleşme Türk hukukuna tabidir.

7.2 Kurum ve katılımcı arasında işbu Sözleşmenin yorumlanması, uygulanması veya geçerliliği hususunda çıkabilecek tüm ihtilafların yegâne çözüm mercii, söz konusu ihtilaf dostane yollardan çözülemiyorsa, ilgili ulusal kanunun işaret ettiği yetkili mahkemedir.

İMZALAR

Katılımcı adına Kurum adına

[ad(lar) / soyad(lar)] [ad(lar)/ soyad(lar) / görev]

[imza] [imza]

İmza yeri [yer], imza tarihi [tarih] İmza yeri [yer], imza tarihi [tarih]

**Ek I**

**Personel Hareketliliği Anlaşması**

**Ek II**

**GENEL ŞARTLAR**

**Madde 1: Yükümlülük**

Bu sözleşmenin tarafları, kendisinin veya çalışanlarının bu sözleşmenin ifa edilmesi sebebiyle uğradığı zararlardan doğabilecek tüm hukuki sorumluluklardan diğer tarafı ibra eder, ancak söz konusu zararlar diğer tarafın veya çalışanlarının ciddi ve kasıtlı yanlış davranışları sonucunda yaşanmış olmamalıdır.

Türkiye Ulusal Ajansı, Avrupa Komisyonu veya bu kurumların çalışanları, hareketlilik döneminin ifası süresince oluşan herhangi bir zarardan doğan taleplerden dolayı yükümlü tutulamaz. Sonuç olarak, Türkiye Ulusal Ajansı veya Avrupa Komisyonu, bu tür iddialara eşlik eden geri ödeme tazminatlarını dikkate almaz.

**Madde 2: Sözleşmenin Feshedilmesi**

Katılımcının sözleşmeden doğan yükümlülüklerden herhangi birini yerine getirmemesi halinde ve geçerli kanunda öngörülen sonuçlara bakılmaksızın kurum, katılımcının kendisine taahhütlü postayla gönderilen ihbarı almasını takiben bir ay içerisinde hiçbir şey yapmaması durumunda, sözleşmeyi başka herhangi bir yasal formalite olmaksızın feshetme veya iptal etme hakkına yasal olarak sahiptir.

Katılımcının sözleşmeyi süresinden önce feshetmesi veya sözleşmenin kurallarına riayet etmemesi halinde, kurumla farklı şekilde mutabakata varılmadığı sürece katılımcı, hibenin hâlihazırda ödenmiş olan kısmını geri ödemek zorundadır.

Katılımcının sözleşmeyi "mücbir sebeplerden", yani katılımcının kontrolü dışında olan ve kendi hata veya ihmalinden kaynaklanmayan öngörülemez istisnai durumlar veya olaylardan ötürü feshetmesi halinde, katılımcı, hibenin Madde 2.2'de tanımlanan şekilde, hareketlilik döneminin fiili süresine karşılık gelen kısmını alma hakkına sahiptir. Geriye kalan tüm fonlar, gönderen kuruluşla farklı şekilde mutabakata varılmadığı sürece, iade edilmek zorundadır.

**Madde 3: Verilerin Korunması**

Sözleşme içerisinde yer alan tüm kişisel veriler, Avrupa Parlamentosunun ve Konseyin kişisel bilgilerin AB kurum ve kuruluşlarınca kullanılması hususunda bireylerin korunmasıyla ve bu türden verilerin serbest dolaşımıyla ilgili (EC) 45/2001 Sayılı Tüzüğüne uygun olarak kullanılır. Bu türden veriler, yalnızca sözleşmenin gönderen kurum, Ulusal Ajans ve Avrupa Komisyonu tarafından ifa ve takip edilmesiyle bağlantılı olarak kullanılır, ancak verilerin AB mevzuatı uyarınca inceleme ve denetimden sorumlu kurumlarla (Sayıştay veya Avrupa Dolandırıcılıkla Mücadele Bürosu (OLAF)) iletilmesi olasılığı saklıdır.

Katılımcı, yazılı istek üzerine, kendi kişisel verilerine erişebilir ve yanlış veya eksik olan tüm verileri değiştirebilir. Kişisel verilerin nasıl kullanıldığıyla ilgili sorularını, gönderen kuruma ve/veya Ulusal Ajansa göndermelidir. Katılımcı, kişisel verilerinin gönderen kurum ve Ulusal Ajans tarafından kullanılması hususunda bilgilerin korunmasıyla ilgili ulusal veri koruma denetçisine veya bu bilgilerin Avrupa Komisyonu tarafından kullanılması hususunda Avrupa Veri Koruma Denetçisine şikayette bulunabilir.

**Madde 4: Kontroller ve Denetimler**

Sözleşmenin tarafları, Avrupa Komisyonu, Türkiye Ulusal Ajansı veya Avrupa Komisyonunun veya Türkiye Ulusal Ajansının yetkilendirdiği hârici bir kurum tarafından hareketlilik döneminin veya sözleşmenin hükümlerinin gereklerine uygun şekilde uygulanıp uygulanmadığının kontrol edilmesi amacıyla istenen tüm ayrıntılı bilgileri sağlamayı taahhüt ederler.